

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد همه سر به سر تن به کشتن دهیم
بدین بوم و بر زنده یک تن مباد از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Reports

گزارشها

نوشته استغاف استاینبرگ-
برگردان از: حمید محوی
۲۲ اپریل ۲۰۱۵

۴۰۰ پناهنده در فاجعه دریای مدیترانه غرق شدند



چهارصد پناهنده ای که از لیبیا گریخته بودند در پایان هفته گذشته پس از واژگون شدن کشتی حامل آنها در مدیترانه غرق شدند. سازمان بین المللی مهاجرت به آژانس خبری فرانسه AFP اعلام کرد که به گفته بازماندگان، ۵۵۰ نفر روی کشتی سوار شده بودند. تا کنون جسد ده نفر کشف شده است.

اگر گزارشات اولیه در مورد این تراژیدی حقیقت داشته باشد، بزرگترین فاجعه مرگبار پس از اکتوبر ۲۰۱۳ می باشد که طی آن تقریباً ۳۶۰ نفر از مهاجران در نزدیکی جزیره لامپدوزا جانشان را از دست دادند.

می بینیم که شمار قربانیان مدیترانه در حال افزایش است. بیش از ۸۵۰۰ نفر در تلاش برای عبور از مدیترانه تنها برای ۱۰ تا ۱۳ اپریل نجات یافته اند که ۴۵۰ نفر از آنان را کودکان تشکیل می داده اند. بسیاری از پناهندگان از جنگ در لیبیا، سوریه و افریقا گریخته بودند.

ژودیت ساندرلاند Judith Sunderland معاون رئیس سازمان غیر دولتی دیدبان حقوق بشر اروپا و آسیای مرکزی اعلام کرد: « اگر اطلاعات پایان هفته تأیید شود مرگبارترین روز در خطرناکترین دریای جهان برای مهاجران و پناهندگان خواهد بود.»

به گزارش کمیساریای عالی سازمان ملل متحد برای پناهندگان امسال تا پیش از این فاجعه مرگبار در دریای مدیترانه، ۵۰۰ مهاجر و پناهنده جانشان را از دست داده اند. یعنی ۳۰ برابر شمار غریق ها در همین بازه زمانی در سال ۲۰۱۴. در سال ۲۰۱۴، ۳۲۰۰ نفر مرده اند، ولی شمار قربانیان برای سال جاری تا کنون ۱۰۰۰ بوده، یعنی پیش از فصل گرما که مهاجران را بیشتر برای سفر دریائی به اروپا تشویق می کند.

بسیاری از بازماندگان پایان هفته گذشته روی کشتی های ایتالیایی باقی مانده اند، برخی دیگر به مراکز پناهندگان در سواحل ایتالیا که جای سوزن انداختن نیست منتقل شده اند و در شرایط بسیار نامساعد و سختی به سر می برند. افزایش پناهندگان خاورمیانه نتیجه جنگ های جنایتکارانه ای است که ایالات متحده و اتحادیه اروپا برای ایجاد رژیم های عروسکی و نئو استعماری در عراق، لیبیا و سوریه بر پا کرده اند. تهاجمات نظامی بی وقفه توسط قدرت های امپریالیستی طی دو دهه گذشته خاورمیانه و بخشی مهمی از افریقا را در هرج و مرج و خون ریزی فرو برده است. از سال ۲۰۱۴، دو میلیون از شش میلیون جمعیت لیبیا پس از جنگ واشنگتن، لندن و پاریس علیه لیبیا در سال ۲۰۱۱ از کشور گریخته اند.

اردوی ناتو برای سرنگون ساختن رئیس جمهور بشار اسد کشور را در جنگ داخلی فرو برده و تا کنون تقریباً چهار میلیون نفر سوری گریخته اند. بسیاری از آنها به ترکیه پناهنده شده اند ولی برخی از آنها خطر سفر به اروپا را مانند بسیاری از غریق های هفته گذشته در مدیترانه به جان خریدار می شوند.

از این پس ایالات متحده و عربستان سعودی با پشتیبانی اتحادیه اروپا اردوی جنگی شان را به یمن گسترش داده اند. جنگ طلبی امپریالیستی به بزرگترین موج مهاجرت پس از جنگ جهانی دوم دامن زده است. در حالی که پناهندگان بیشتری به سوی اروپا رهسپار می شوند، اتحادیه اروپا با تبدیل مدیترانه به ناکجآباد، از افزایش قربانیان به عنوان عامل بازدارنده استفاده می کند.

پس از اعتراضات عمومی در مورد لامپدوزا در سال ۲۰۱۳، نیروی دریایی ایتالیا عملیات ویژه دریایی را راه اندازی کرد Mare Nostrum («دریای ما»). ولی عملاً عملیات نجات و جهت ثانوی داشت. نیروی دریایی به ویژه تلاش می کرد تا مانع رسیدن پناهنده ها به سواحل ایتالیا شوند، کشتی های پناهنده ها را در سواحل لیبیا و تونس رهگیری می کردند و آنها را به افریقای شمالی اسکورت می کردند.

با این وجود در چهار چوب همین برنامه ۱۵۰۰۰۰ پناهنده نجات داده شده اند. طرح « دریای ما» در نومبر گذشته حذف شده و مأموریت حفاظتی دیگری جایگزین گردید که از تجهیزات کمتری برخوردار بود

لینک متن اصلی:

www.mondialisation.ca/400-refugies-trouvent-la-mort-dans-une-catastrophe-en-mediterranee/5443575

پی نوشت گاهنامه هنر و مبارزه

در ژرفای آب راه «کاته گا»، ما هشت هزار آرمیده ایم
کشتی های باربری حمل چهارپایان ما را به اعماق فرو برد.
آهای ماهی گیر، اگر در این جا با تورهایت ماهی گرفتی
ما را به یاد آر، و بگذار تا یکی بگریزد
(پرتولت برشت. الفبای جنگ)

<http://g-honar-v-mobarze.blogfa.com/post/980>

www.mondialisation.ca/author/stefan-steinberg